

Yues 18th Oct 1898



大清光緒廿四年

本館新聞除禮拜外每日出版一
紙外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
取除日本英法德俄各國
惜工本從廉採辦外復不
刊印各器以待與各國
體活字及各式花邊等延
西人排印工藝甚精所有
印字大小均能刊印並有
刊印各器以待與各國

第五千零七十一號

報叻

(號七第牌門口武巴舊在設開館本)

印工各項並延有文士書
寫各體文字現由上海購
刊佈所有各項其甚相宜
本館所登各項原稿其有
世道人心者附登否亦須
成文以及後錄其者概不
登錄須寫真君來札向祈
自願更須寫真君來札向
將原稿收回也本館謹白
戊戌九月初四日

大英一千八百九十八年十月十八號 每張售錢五文 每月售銀一元 每日售錢五文

醫萬賴吉南告白
頭家相愛延寓店內諸友如知名推薦所到做寓一間便悉人藥兩安百發百中此啟
大清光緒二十四年八月二十七日
同安堂謹啟

統籌中國與英與俄大局說

中國有心居士稿

余閱各報讀光緒二十四年四月二十三日以後所有關於新政之
上諭與京外官吏一切政事竊嘆中
國之病如四肢不仁攻之療之養之節之均無能起其痿痺余憂甚因條陳本末凡數萬言將上之
帝廷
冀萬一見之施行無如稿未繕完 國事已變是又如不仁之中加以消首之疾筋擊之痛其勢不至於壞
心而不已嗚呼危矣乎雖然 中國服孔子之教已數千年夫孔子之教即唐虞三代之教也雖秦漢之下
法度極困天下之聰明才智而父子之親君臣之義夫婦之別長幼之序朋友之信歷朝賢哲尚講習討論
於家塾羣屏故禮義不忘人心堅固英雄豪傑迭出輩生其藉手於喪亂擾攘之世者歷歷可考蓋秦漢以
下之法度能扼奇杰於平時而不能扼奇杰於衰世也即以今日事勢論守舊者若以俄為援俄增兵於旅
順矣求新者若以英為援英增兵於北洋矣兩國爭雄兵連禍結京師之號令不行天下之英豪將起但天
下之勢渙渙而聚之必爭地以戰殺人盈野爭城以戰殺人盈城生靈塗炭天地傷和此固仁人君子之所
大不忍者也竊不自揣爰合中國與俄與英之大局為悉心籌畫不得已筆之於書望英俄諸國共鑒苦衷
夫英俄兩強而兩忌之國也中國則上明下良而大僚隔絕之國也英俄兩忌為利己也中國之大僚隔絕
為固寵也為今之計英俄去其利己之心兩國連和挾中國去其隔絕之弊策之上也據海口以吸中國之
脂膏挾 朝廷以令中國之臣庶似以為有策而實不可謂策之中策之下直無策而已何以言之大造不
言利能以美利和天下湯武不求富天下歸而富有四海蓋公其心則與皇矣上帝之心合不公其心則與
皇矣上帝之心違合則吉遠則凶此固中外人人共曉之理也英俄若能行吾之上策不利中國之土地人
民而一以維持中國為心兩邦輯睦共伸大義於天下合中國諸王大臣賢士大夫訂立合約必使權歸我
皇上應我權臣去我後幸用我賢良之官吏起我才智之士夫經理我土地教養我人民以西學廣中學
之用以中學立西學之體如是則中國之所轄依然為 大清皇帝之一統而官有專職土有專學無曠土
無遊民文武合一兵農合一中國生民方世世感激英俄不已於所欠之債何憂不完所租之界何憂不安
凡商於中國傳教於中國者又何憂或滋事哉且人性皆善無分中外上行下效措之裕如易曰天下文明
吾將為五大洲頌之而其機則發於俄英之此一舉竊願英俄聞吾言慎之慎之尚採而行之不然或出於
無策則豈獨為中國憂哉俄英諸國亦可憂之甚蓋中國之民非印度穆拉油等之比又常以印度穆拉油
等為鑒者也或曰公法不許干預人國政英俄雖有此心何敢為曰是又當因事而變通者為利與國之土
地人民而干預之不可也為友愛與國強之使善治其國之土地人民而干預之則何嘗不可公法所以益
天下者也益天下則合公法害天下則不合公法總論其用心之如何而已或曰如子之上策一國從一國
不從若之何曰是皆大國也中國亦大國也一國從而布告天下天下賢豪將翕然響應共驅其利我土地
人民者曾謂一國之客兵而能禦兩大國理直氣壯之勁敵哉竊料此國從彼國必從勢使然也理亦如是
或曰方今俄肆其鴟張志吞四海英亦謀蠶食中國德法各國莫不然而子言雖是如各國不行何曰子不讀
孟子乎齊梁之君戰爭是事孟子汲汲言仁政假令齊梁聽孟子之言為湯武正易耳何致不數傳六國
併於秦秦不再傳又併於漢哉夫俄英諸國安於為戰國之七雄已矣若不安焉則學湯武其可乎欲學湯
武舍吾說其誰與歸

小呂宋近聞 ○小呂宋來信云美國於出入口一切事宜經已議定律章并且印成簿冊以便諸
人購買中有言及鴉片一物不准華人載入小呂宋地而美人亦不得載運鴉片以至中國地方若違此律
則可罰銀由五十元至五百元且如搜獲美人攜帶鴉片者即將其鴉片概行充公至於各式烟土入口之
稅章則另行列明而華人入口一事亦照美國之例而行至前者住居宋地之華人若有美領事憑照即可
過回至於中國之官員教師學童商旅以及遊歷人等則仍可以入口惟以上人等須於其出口之處領有

地方官執照方可放行所有華人若至宋地者必須領有美領事執照方能入口此外瑣節甚詳不能盡錄

上海西函 ○去月廿五日上海來信云滬地近日人心頗為騷動是緣上海道奉有北京密電着將新放日本公使黃公度京卿查緝

之故是日京卿適赴友人之宴故特前往將其執獲說者謂京卿若帶往上海城中必由租界而過迨其經過租界之際想英人必當出而阻止

等語其說如此按本報前錄電音云星使被獲英人出阻各情想即星使道經租界時為英人出而截留也來信又言八月廿四早有火車由津

入京載有俄國戈什兵七十名馬三十四匹小炮一門并有英海軍廿五名連環炮一門德國陸軍三十名亦附該車入京以便各護使署但此兵

丁本應早行北上係因總署出阻謂恐多兵猝集或有不測故請止諸兵前往嗣經各國力駁謂諸兵到京不但不致發生不測且能鎮靜而使

地方平安云云故此等兵軍竟遷延三日之久始能北上今尚有英海軍廿五名暫留津地而法美日意等國亦將各調兵軍前往都門以便保

其使署矣

都門西東 ○昨接京中西東云近日奉有 廷諭嚴責湖南巡撫陳右銘中丞因其袒庇維新黨人之故說者謂兩湖張香帥恐亦不

免云云來信云各國駐京公使於去月廿五日經已探得確實信息言 皇上現果安居無恙然則前者所傳變故諸事係屬不經之談可見矣

又云 皇太后現在所用之人皆與西人不合且平日素不喜西法者噫誠如是則中國之憂恐正未已也

禁用倭銀 ○本坡國家近議律條欲設法禁用日本銀元各節均列報茲接拿吉里士美蘭來信云該處國家亦經出不禁用此等

銀元矣

制軍遊院 ○探悉本坡瑞制府於昨日早命駕至篤生醫院遊覽一周制府此行殆亦有省民疾苦之意也

招供用物 ○本坡牢獄於西明年所用各式繩及他物等現欲招人承辦此事已由輔政司出示刊登本報覽之便得其詳

招人除糞 ○本坡國家醫院及瘋癲院兩處欲招人承充除糞之役此役係承辦西明年一載之期現在已由輔政司出示通知其示

附登本報中覽之便悉

續錄康有為答問 ○香港德臣西報訪事人與康有為問答之語經已譯登前報惟尚有未經盡譯者茲再補登報牘以供眾覽焉康

有為云皇太后現有一子年華方富已封為後親王將必令其入承大統康又云本年四月廿八早五點鐘 皇上御仁壽殿召我入見奏對閱

兩點鐘之久其時正當俄人割取旅順大連灣之後 皇上垂詢各事甚為懇切 上此時宵旰憂勞精神銳減幸 聖躬素本強健故能日理

萬幾 上眉目清秀儀容修潔鼻直而額圓手長而指纖其聰明天資與仁愛慈祥之念一望可見 聖體之修短適得中而其儀表之超越

無論漢清人俱不能彷彿是日御平常冠服而所御之衣係繡有團龍者初升殿時由內監護衛御黃幄登寶座蟠兩足焉既而屏退內侍祇係

我在上前造膝敷陳 皇上頻頻注視堂座似恐有人探聽也者御前陳設長案中置二蠟炬正中布有毯毯以備大臣拜跪我祇跪於一隅至

垂問已畢始蒙叫起所有問答皆用清語 上謂我進呈之書甚為有用能開民智我又將中國之積弱不振經日前具摺奏聞者再行陳奏

上謂我言甚是此皆守舊諸臣之誤朕等語我言中國雖弱及今挽回未遲因將普法之戰對上陳說我謂法國所賠軍餉比之我國之賠償日

本為數尤鉅而且法國失地兩省中國僅失臺灣為時未幾法即勃然而興而中國則賠款割地已閱三年未見稍有振作實難索解 皇上垂

聽至此尤為留意還問我言其故否我奏稱法國挫敗後諄諭中國人民務須盡除舊習力行新政冀得回所失之地斯時法人同心戮力上

下如一所轉機如是之捷今者中國守舊諸臣依然固執成法不知變計所以此三年內較之中日未戰之前更有江河日下之慨我又言日

本變政一事其艱難數倍於中國因日本亦多守舊之臣比之中國舊臣其權更重惟賴日皇乾綱獨斷擇年力富強而具有才識之士界以政

柄又復派員出洋訪求善法以匡輔國政故能收效神速耳又言俄皇彼得如何變法懇 皇上以法日俄三國為程式自可立著奇功倘慮及

人才不敷則無妨借自異國而借才之法當先求之英國次則美國譬如欲成一衣須有如許布帛又須善為裁剪欲營宮室必先繪定圖式而

後鳩工庀材此乃不易之理我所慮中國難於振興者以現時所行各政諸多缺憾既欲改變而又如建宮室者未繪圖而先儲物料如制衣服

者向布帛之未備又遑論夫裁剪乎今中國如一日久失修之屋敗壞已極必至傾頽匪特宜與修且須全行拆卸再植其基始能有濟若為

舊習所蒙蔽則終無見功之日矣我國之舊臣固屬不習西法亦不知西國之何以興即令其盡祛成見改絃更張亦斷無成效可觀譬如進縫

紉之人而責以烹飪以修容一事而屬之興臺未有能勝其任者此等細事 皇上亦必慎選其人量能任使況事關國家之重可以委曲遷就

乎上聞此說謂現時 太后秉權不能將舊臣罷退我謂舊臣雖不能退仍可便新進之賢才日在左右藉以贊襄密勿如是亦獲益不少

謂朕素知舊臣不欲講求西學以維持中國朕亦無如之何我奏稱諸臣事煩任重或精力已衰雖欲舍舊圖新每虞有志未逮其由科甲出

身者所學皆為無用 皇上欲與中國非先廢八股改制科斷斷不可未曉能見諸施行否耳 上謂朕素知中國土人所學之無用不若以經

濟取士始能稍濟時艱如爾所言自當切實舉行也我又請派宗室人員出洋遊歷以增見識並言我意中所欲陳奏者尚不止此容異日再行

入告 謂中國臣工皆不及外國廷臣之善於辦事我謂 聖上曾將寶星頒賜李鴻章張蔭桓兩人是亦西國褒功之典 皇上何不降諭改

行西法使臣下知所率循上笑而不言少頃我即退出

國事紀要

○京友來信云欽犯康有為嚴緝未獲後因疑張樵野侍郎或有聯絡情形事率兵圍捕初九日左右兩翼兵丁仍將侍郎府第看守不許閑人出入聞侍郎初被召至九門提督衙門聽候審問所有預新政諸人除康有為在逃飭緝外如楊銳楊深秀王照林旭譚嗣同劉光第等六人一併交刑部嚴訊當日電奏將直隸總督北洋大臣關防兩顆交候補侍郎袁慰帥暫行護理十一日早七點鐘制軍即起程入京覲見聞 皇太后親政之由因見 皇上求治太亟又以禮部主事王照一摺堂官不予呈遞一日中罷斥兩尚書四侍郎實為從古所未有在朝諸臣見 聖怒不測內不自安而日前俄租旅順大連灣時原訂約章係中俄兩國皆可在此是處泊船旅順船澳本係中國舊所自有原准中國海軍修理船隻現在俄人盡變前議中國不得過問 皇太后以國事多艱關心 宗社故仍 訓政施行並以康有為等妄議國事語多不經 朝廷三百年相傳之典章法度將盡壞於二三小臣之手故 皇太后赫然震怒有此舉動也又聞前禮部尚書懷大宗伯塔布之太夫人年約八旬精神康健素蒙 皇太后優禮大宗伯視職之日太夫人適在宮中內侍報聞後太夫人謂春生秋殺合之皆君父之恩不疾不徐行所無事 皇太后之愛查被革各緣由驚悉禮部六堂一齊鑄職且小臣蠱惑 君心竟有請易服式之奏 太后為社稷人民之計不得不預聞國政其勢然也漢堂許雲庵大宗伯原擬月初出京今亦遲遲未果其將待後命乎未可知也以上均據京友函報中有前報所已言而未詳者亦有為前報所未及者事關重大故不厭詳爰再錄之

黨禍續談

○京友來函云康有為知事發之後即乘輪動身張蔭桓楊銳徐致靖林旭譚嗣同楊深秀劉光第七人由步軍統領拿交刑部收禁定罪聞向有內監四人發交慎刑司詳細勘問蓋與康有為私相往來之故又一函云當張蔭桓等七人被拿時楊銳林旭譚嗣同乃在初九早晨劉光第於本日在軍機處拘獲徐致靖適出門拜客得信後自行投到張樵野恭本甚多初九日山東合省京官尚有合恭密摺一扣大畧謂山東大害一為河務而河務之所以壞事者係張蔭桓保舉之張上達一人所致云云尚未遞呈而康有為之事已發奉 旨着交刑部訊辦徐致靖之所以自行投到者因其子先為提督拿獲度不能免之故按徐父與徐之二子均係進士出身三代書香一門鼎盛今選此禍出人意外獨宋伯魯與王照等人見勢不佳當即相率遠颺未被拘逮京中連日上二套車并上馬家堡火車作遠引高飛之舉者實繁有徒大半均因取鑿康事故不敢羈留也

嚴拿逆黨

○康有為前立保國會曾經文侍御佛指糾其會規設議員立總辦收捐款與會匪無異聯絡台諫招誘黨羽因而犯上作亂膽大妄為現在事經敗露康有為潛逃無獲是以提憲親帶兵丁於八月初十日夕間出城按名嚴密查拿以儆戒敗壞 國事者聞此保國會中共計三百數十人至有無獲案俟訪明再報照錄香港中外新報

命案詳臬

○前報新街再旺樓妓梁帶好被其同籍人黃亞順以鐵鑿將其刺傷少腹旋致斃命一案初三日復在府堂審訊訊畢後判將案詳解臬堂

龍牙水患

○昨有中紅由龍牙抵叻者云該處所轄之大板滂等處近來霖雨為災去月廿一夜忽而山洪暴發附近港傍諸華人店號及穆拉油人草屋等多被沖決牲畜及器具等漂沒甚繁幸居民急登高阜得免其災然已不免有蕩產之憂矣

府堂聞見錄

○四百零八號巡差昨控與化府人鄧老高德春高唐王海四名於案據稱初二日午刻鄧高兩黨相與打架吾欲上前彈壓詎反遭所毆經余鳴號呼到第一百八十八號巡差協助始得將鄧等拘獲餘者被其遁脫云云初三日府尊提訊一次命展至初十日再訊

○牛車水養留英班

且脚學人觀全於去月廿九晚演劇畢時欲回寓所詎行經碩莪街忽有匪徒二名突以椒末抹全之眼爰將其所戴之鍍金鑲鑽戒指去計值二十五元經全鳴捕旋有差至將甲乙二名執獲訊其名則粵人陳亞二黃亞和也初三日府尊提訊一次命將案展至初十日移交兩堂會訊

○查賭總差執控

閩人廖吉林就生等六名解案據稱廖等在澳門街擺設荷蘭牌招人賭博故特控之等語同日府尊堂訊查廖林二名屢犯賭博業經國家映照其相存案乃猶枯惡弗悛因從重辦判各罰銀十元餘各罰銀一元○廿廿公麻六甲街口利發典肆及牛車水大馬路恒發典肆昨俱請票執控叻產閩人陳田於案據稱陳前日以金戒指四枚典於恒發肆又二枚典於利發肆此等戒指俱係金包銀質實為棍騙云云同日府尊提訊據陳供此物係穆拉油人亞末託其代典在伊并不知情等語經府尊訊畢命展至本日再行科斷○本坡巡理府左堂胡太守近日因事請假三閱月欲往印度一游業於初一日交卸篆務所遺之缺即由訊辦錢債事務巡理府活太守暫行兼理而活太守經於初三日陞堂辦案矣

續錄洪主政條陳時事稿

○一曰借才夫古之人君將以圖治無不重用客卿楚材晉用具有明訓吳用伍員而威強楚秦用百里奚由余而霸西戎燕用樂毅而下齊城歷觀史冊往往羌胡異種敵國俘餘卒為名將名臣闕閱照於汗青勳名垂於來葉者指難備計況變法之始尤當借才異地昔俄彼得得師傳乃英人美伊秀阿斯其學士則荷人和斯德曼其初造巨艦則荷人排納德而法人雷富卜德英人哥登至握重權為之監國即今得兒斯得意伯爵其先亦德人為彼得宰相前外相義兒斯亦非俄產日本痛改舊制初亦用英法荷人居多二十年來不

但船廠器械爭長泰西即內治亦蒸蒸丕變此其尤大彰明較著者也我 朝康熙時曾用南懷仁湯若望改修時憲同治時曾用英將戈登等助克蘇州而美將華爾德法將勒伯勒東達爾第尤以死緩報 國近則船政製造之廠兩洋海陸之軍同文方言之館海關稅務之司無不延聘遠人聿昭成效然此乃迫於外交或資教練不得不然至如內政重臣則外人從無干預職以為不傲行西法則已荷仿行西法則一切內政尤當廣聘東西各國名士界以事權俾資贊助收效必宏如慮賣國為奸則以各國之強似亦無藉此一人之力況日本變法未久新造之材尤多傑出甲午之役則伊藤陸奧名震寰區近日伊藤罷相將欲來遊藉觀國是 皇上如能應以好爵使近在耳目博訪周咨則新政立行而中日之邦交益固否則無論中國人材萬難收效旦夕即有一二新進有志之士亦未必不見嫉老成事多掣肘及至身敗名裂而國事已無可挽回伊藤以敵國舊相成績昭然信任既專威望自重無所憚於變革無所用其擠排即與泰西交涉亦當刮目相看庶陰謀藉以稍戢中國轉貧為富轉弱為強轉危為安之機實繫乎此乃借才之不可緩者一也一日聯邦中國論治主閉主分泰西論治主通主合蓋閉則智屈通則智伸分則力散合則力聚故士有學堂之合農工商有公司之合泰西之所以強盛無他亦在通與合二者而已故論地則同洲者先通先合論種族則同種者宜通宜合論文教則同文者可通可合今歐美各國與我洲異種異文異天之所限勢難聯成一氣不啓殺機唯日本不然雖以小邦國勢驟盛進步之速歐美憚之顧急於自見發難於我受制俄人致有唇亡齒寒之懼雖與英交好藉以制俄識者料其後必出於戰他日此勝彼敗則東半球平權之國必且為之大變况英徒以俄故親日非我族類其心必異不幸英與俄和則日本之勢孤而國殆矣 此稿未完

金箱首飾出投 ○啟者茲定於西屋多末月十九號即華九月初五日禮拜三上午十一點鐘在本館內拍賣金箱首飾計有 確哥羅雙 確手指 確耳針以及紅藍寶石等物約有七十二起 諸君有合意購買者祈屆期 玉臨投買特此佈聞 吧越館主謹啟
大英一千八百九十八年十月十八號 光緒二十四年九月初四日

廈門平糶局告白 ○茲接泗里末美源號續滙豐銀行來大銀二千元容捐冊寄到當即將各善士芳名詳為刊登
光緒二十四年九月初四日 廈門平糶駐叻籌捐董事公啟

欲借書記 ○敝處現缺乙書記要晉江縣籍三十歲下須極熟算盤擅長律詩兼官場信札品行端莊方合願承斯乏者祈到利峇峇里路茂林園屋內面商考驗技倆可也 光緒廿四年九月初四日 章瀚齋告白

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本坡獄內於西一千九百九十九年內所用以下所列之物欲招人入票承充茲將各物開列如左
上等白沙籐每担價銀若干 麻六甲籐每條長七英尺半圍計一英寸二五 尋常圓籐每担價銀若干 水籐每担價銀若干
實牙籐每担價銀若干 長籐係作籐簾者每担價銀若干 石籐每担價銀若干 椰絲每牛車價銀若干
以上各物有欲入票承充者其票務於西本月三十一號即華九月十七日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家主奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍切切特示 大英一千八百九十八年十月十八號 一三 示

招人除糞示 ○大英欽命新嘉坡輔政使司 為招工除糞事照得本國家欲招人承充本坡國家總醫院及瘋癲院內除糞之役此役係由西一千八百九十九年然花里月一號起至西利心末月三十一止為此示仰商民人等知悉爾等有欲承充此役者可於西一千八百九十八年忽民末月十五號即華十月初二日以前入票投交本署以憑選擇凡投得者須於每日早由六點鐘起至七點鐘止前往清除但入票之人務須聲明其藝欲如何運法及置於何處作何所用然須遵照工部局章程辦理方可至於棄取之權任由國家主裁不得相爭其餘詳細情形可向國家總醫院及瘋癲院詢問便得各宜踴躍慎無觀望特諭 西一千八百九十八年十月十八號 光緒廿四年九月初四日 一 示

退股聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園今將全盤生理項與兩益堂承受所有欠到各寶號貨項揭項借項會項一概歸兩益堂支理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰廣德生賬項亦盡歸兩益堂收理特此聲明以免後論 光緒二十四年九月初三日 乾泰號 廣德生謹啟

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園全盤生理貨物賬項舖底什物一概歸我兩益堂承受凡有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂支理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰字號加多信記二字照常貿易凡以後來往數目俱用乾泰信記圖章為據特此聲明以免後論 大清光緒廿四年九月初三日 兩益堂謹啟

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園全盤生理貨物賬項舖底什物一概歸我兩益堂承受凡有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂支理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰字號加多信記二字照常貿易凡以後來往數目俱用乾泰信記圖章為據特此聲明以免後論 大清光緒廿四年九月初三日 兩益堂謹啟

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園全盤生理貨物賬項舖底什物一概歸我兩益堂承受凡有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂支理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰字號加多信記二字照常貿易凡以後來往數目俱用乾泰信記圖章為據特此聲明以免後論 大清光緒廿四年九月初三日 兩益堂謹啟

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園全盤生理貨物賬項舖底什物一概歸我兩益堂承受凡有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂支理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰字號加多信記二字照常貿易凡以後來往數目俱用乾泰信記圖章為據特此聲明以免後論 大清光緒廿四年九月初三日 兩益堂謹啟

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園全盤生理貨物賬項舖底什物一概歸我兩益堂承受凡有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂支理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰字號加多信記二字照常貿易凡以後來往數目俱用乾泰信記圖章為據特此聲明以免後論 大清光緒廿四年九月初三日 兩益堂謹啟

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園全盤生理貨物賬項舖底什物一概歸我兩益堂承受凡有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂支理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰字號加多信記二字照常貿易凡以後來往數目俱用乾泰信記圖章為據特此聲明以免後論 大清光緒廿四年九月初三日 兩益堂謹啟

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園全盤生理貨物賬項舖底什物一概歸我兩益堂承受凡有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂支理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰字號加多信記二字照常貿易凡以後來往數目俱用乾泰信記圖章為據特此聲明以免後論 大清光緒廿四年九月初三日 兩益堂謹啟

石義泰茶庄告白 ○啟者本號茶庄在叻埠經做數十餘年向來貨真價實遠近馳名童叟無欺亦無分枝別開別號茲近聞有無恥之徒由港辦有偽貨到埠沽賣假冒本庄銀針字號刊石義泰材記未審是否 諸君光顧請祈認明石義泰榮記圖號為真以免魚目混珠倘有將茶冒認石義泰字號貪圖射利貽害匪輕俟查確實定必送官究治決不徇情姑寬亦斷不准在叻埠新埠麻六甲三埠沽售特此預聞
光緒二十四年九月初三日
星架坡豆腐街口大馬路門牌五十三號石義泰榮記謹啟

仲光華商捐助廈門平糶芳名錄 ○啟者茲接同濟醫院諸君經手仲光捐助廈門平糶捐款茲特錄登如左
黃北珍公司題一百元 朱觀象捐銀一百元 同棧號捐銀一百元 伍恩學捐銀一百元 昆隆號題捐銀一百元 泰豐號捐銀五十元
廣協盛號捐銀五十元 恒興昌捐銀二十元 志南棧捐銀二十元 普乾元捐銀十五元 廣益和題捐銀十五元 振隆號捐銀十五元
雲南李春華銀十五元 杏林堂捐銀十五元 伍于德捐銀一十元 人和堂捐銀一十元 同濟堂題捐銀一十元 廣承源捐銀一十元
公興號捐題銀一十元 梅立階捐銀一十元 協隆號捐銀一十元
光緒二十四年九月初三日 廈門平糶駐叻籌捐董事啟

土油出投 ○啟者茲承勞乙代理人經心公司之命定於西屋多末月十八號即華九月初四日禮拜二上午八點鐘在丹戎隅後牙籠福蘭土油棧內拍賣 土油約有四千箱投定之後即係買主之事 諸君有合意購買者祈屆期 玉臨投買特此佈聞
大英一千八百九十八年十月十五號 光緒二十四年九月初一日 吧越館主謹白

廈門平糶局駐叻勸捐董事公函 ○公啟者昨接泗水美源號寄來駐泗勸捐董事諸君公函一紙棒讀之下虔悉一切至函內所云有人得聞廈地平糶法度未宜而嘉禾山地方不准准糶云云雖誦之餘頗為不解夫事之是否須視證據以為憑今更不必他求祇以廈地所設各局觀之查廈門平糶公局共有五處其在他地者且姑無論即以嘉禾之局計之亦有三處一在溪岸乃嘉禾山之中路一在廈門港乃嘉禾山之南路一在後崎尾乃嘉禾山之北路凡此各局之設皆係欲便嘉禾山人請糶起見此外復有林後社棧寮 會厝坡 江頭街三處分局是皆由各處好善君子欲取平糶之米以濟貧民因來本局商之即由局先撥米石前往以供平糶俟至米石糶出後始將所得之價繳回局中凡此概為利便嘉禾山人而設又有雙磁街橋頭街何厝社等處諸君亦欲移米往供平糶經已到局領單惟至今尚未運米前往不知何故然即以上所言之六處則均已開辦平糶凡屬嘉禾山眾均可就近往糶則安得謂不准禾山之人請糶想 諸君子所聞之說或尚未詳悉此中底細情形耳又如來函所言每元購米官斗二斗七一節係照成本原價八折核算然此猶係初辦為然迨後復以七折沽出將米價減至每元二十九斤若此辦理亦不可謂定價之高又如七月下浣本局平糶之米將完米商探知其故即立將米價高擡每担漲至四元四角本局同人得聞其事即立飛函通知廈局再辦平糶廈局得信遂亦立發佈啟通知時諸米商聞之知難居奇故復將米價降落一日之內所降之價竟至四角五占於此觀之可見平糶一事刻斷不能中輟必須陸續辦米前往方足以供民食而免居奇屬在義舉故敢將詳細覆聞諸祈 鑒察 順請 善安不備 大清光緒廿四年八月廿九日 廈門平糶駐叻籌捐董事公啟

賞格 ○啟者因潮州府海陽縣人邱隆合年二十二歲面肥唇厚露牙于去年四月尾由叻往廖內傭工緣伊家屬勢要迫伊回家故于十二月間特着人前去追之不意隆合心不願歸家至迫伊之人極力苦勸挽之而回不料返至中途而隆合私行逃走不知去向倘有人君子携帶回者認出無差即謝花紅銀三十元如知機報信者謝花紅銀二十元決不虛言
大清光緒二十四年八月二十九日 實叻牛車水公發棧謹白

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡老爺宮口街門牌第三十號號曰協勝春葉棹記葉殿記葉濂記三人自從丙申年間承協勝棧店底改號曰協勝春三人合夥造出舊銅鐵錫器并什貨之生理歷來無異至本年八月初十日因葉殿記志向別業請出公親葉元宏洪再興郭鈺萬三人秉公特籌將全盤生理并往來賬項及店底家器什物概行總結明白葉殿記當公親面前聲明願將生理份額本利銀抽出名下股聲註銷生理割與葉棹記葉濂記二人承受任從葉棹記葉濂記振作日後協勝春得失與葉殿記無干涉其葉殿記份額銀項當公親面前業經領訖倘諸商翁故友若是與葉殿記交易往來無論先後惟向經手是問與協勝春毫無干涉先此聲明以免後論此佈
光緒二十二年八月二十八日 葉棹記葉濂記謹啟

湖北賑捐告白 ○啟者本坡駐甯陽會館之局現遷瓊州會館勸辦前日分設水仙門裕昌隆店蔡翁慰農代辦刻下在瓊館亦係該店代辦耳 諸君欲捐請到瓊州館裕昌隆兩處報捐可無悞矣
光緒廿四年八月廿五日 勸辦湖北賑捐委員李謹啟

海外靈天 ○藥酒豈有奇功哉市上懸壺余絕鮮沽而飲之即飲之亦無所益焉而孰知鐵中亦有錚錚者事緣余於月之初旬某夜睡起如廁秉燭下樓乃因風滅火立足不牢蹶而傷手紅腫如瓠力不勝箸痛刺於心因即向傷科肆中購藥丸藥酒等急為調治絕不獲效而劇益轉增余於是更焦急萬分矣嗣得時雨軒主人朱子佩兄聞余傷手頗重因即將其軒中所製之軍中跌打藥酒二枝及跌打藥丸二粒命人送至余拜而受之因從其教以丸和酒服且敷之未幾覺痛漸止而腫亦微消因知其丸與酒之妙也敷服數次不一二日而手竟如故微斯妙藥曷克臻此今而後余不敢謂市上懸壺之藥酒藥丸等均無所效也雖然該軒所製之藥丸藥酒均與別家不同余服別家之丸與酒而不驗嗣服該軒之丸與酒而應效如斯知子佩兄存心濟世固非與射利之徒所可同日而語也余感其德爰綴數言錄報藉誌不忘并願世有與余同病者知所求焉則可免無窮苦惱矣余更得而贈該軒之言曰海外靈天

大清光緒廿四年八月二十七日

鄧雁賓謹識

精製眼鏡

眼科之理甚微筆難闡述約而言之則人之眼目雖稟賦不一然每至年老則恒兩目昏花此等眼患乃世人所不能免若非於少時預戴精妙之眼目則不能常護其瞳神也又如人生精神有限或因勞心過度耗目力每致頭痛神倦等類過耗目力每致頭痛神倦無益反足以耗目力每致頭痛神倦造此有年矣平日用之始能獲益余造眼鏡之法可謂得厥精微所製眼鏡前在英京及加刺吉打等處售賣卓著聲名今到叻中在刺吉酒店第五十七號房中暫行寄寓諸君賜顧尚祈按址訪尋不勝幸甚

西歷一千八百九十八年十月十號 刺沙勝士謹啟

時雨軒藥酒發售

蓋聞藥酒之功用甚宏何以市井懸壺屢試罔驗此非藥酒之不效殆亦所以製此藥酒者之未得其宜也惟本軒所製各項藥酒詳究醫理細訂良方復選地道藥材購醇醪而醞釀故其奏功甚速迥與別家不同即如追風去濕藥酒舉凡一切風濕等症服之皆效大樽價銀五角小樽價銀三角及滋補百歲藥酒性非寒燥固本扶元服之固可延年益壽每樽價銀四角又參茸三鞭藥酒如腎虧遺精體倦神疲服之並可壯陽而種子每樽價銀八角又軍中跌打藥酒如跌打刀傷積瘀暴腫服之併可舒筋絡而止痛大樽價銀一元小樽價銀五角又婦人經期肚痛藥酒如經期不調肚痛白帶服之亦可調經而銷瘀每樽價銀四角 以上各項藥酒皆本軒留心監製屢試屢驗方敢出而問世所望 諸君沽而試飲方知余言不謬并希認明招牌古鼎為記庶不致誤惟本軒所擬各價係以平日所沽而論至逢每月初二十六日照價九折以廣招徠 一本軒係在新嘉坡牛車水大馬路戲園街口開張 一在新嘉坡小坡直街廣茂生號寄售 一在芙蓉華廣生號寄售 一在吉隆坡恒棧號寄售

大清光緒廿四年六月廿九日 時雨軒主人謹啟

新到上等機器油

啓者茲本行有新到之機器油一種此油乃上等之貨所有輪船火礮火鋸及一切機器如用此油者較於卑麻油實有過之且其價值較卑麻油為廉每担約少三四元之譜 諸商有欲購用此油者可至本行取其油辦試之即能知其妙處更可以見本行之語非虛也特此佈告

大英一千八百九十八年八月十八號 轉珍目兄弟公司謹啟

草聖野駐 ○朝鮮尹君溪石草法本地人士已所欣賞今由吉龍而返叻現寓於單邊街新巨泰三樓開筆更駐一月動身其潤資均照舊例新到上海箋及金榜紙寄售

光緒廿四年七月十八日 啟

藥店召頂 ○啓者茲有藥店一間生理尚堪過得祇以該店主人事務太煩不能顧及今欲將此店頂與他人承受有合意者請至叻報館面詢便得

光緒二十四年七月初三日 叻報館代啓

新印台灣地圖寄售 ○啓者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已有正人心所宜亟為攷究者 諸君賜顧請移玉至本館面商可也

大清光緒二十四年五月十三日 本館謹啟

店舖出稅 ○啓者茲有店舖一間坐落溝仔墘第廿五號門牌即順源棧之隣前經該棧稅為貨棧者茲欲將其樓下及後樓出稅與人 諸君有欲稅住者請至墊那路頭豐興號內向余詢問便得特此佈聞

光緒廿二年十月廿四日 薛連錫謹啟

豐源號

本號輪船往來各埠船期開列如左 在各埠往實叻日期

由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行

由各埠回實叻之日

由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜一五日下午四點鐘開行

由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜二四日下午四點鐘開行

由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行

豐源號謹啟

正金鐘標萬蘭池酒發客

戊戌年戊戌

本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號



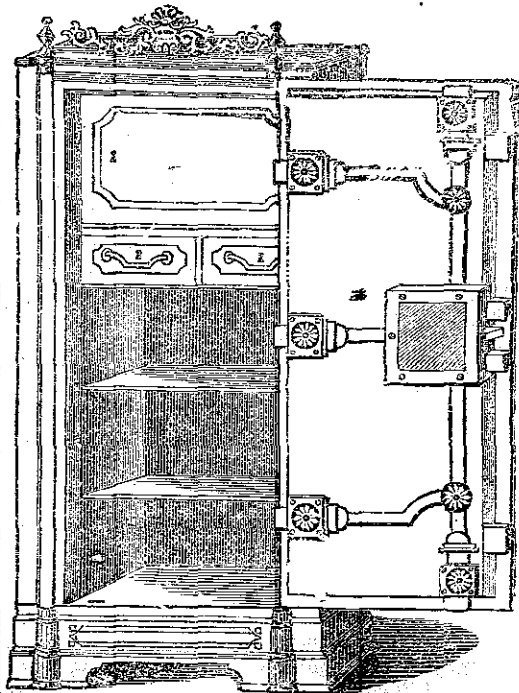
啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽克之弊此酒若飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心辨明以免魚珠之混現
新嘉坡嘉祖東膠係前專辦木庄諸君認明標印
嘉坡嘉祖東膠係前專辦木庄諸君認明標印

啓者本館新印戊戌年華英月份牌現經告竣至本年刷印所份畧遲之書實緣明年晦朔節氣頗有參差本館鑒於前年叨地諸家之誤故有敬冒昧從事爰特按照欽定時憲由詳加校勘所有差餘氣節悉無訛舛庶得以仰副諸君子惠顧之殷至於圖畫之式亦已概改舊觀以期一新眼目諸君賜顧請移玉至本館面議價其相宜倘欲躉買更當格外從廉特此奉聞諸惟 惠照

本館謹啓

鐵廚出售



啓者本行所售之鐵廚在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此廚之大小共有五種而價甚相宜此鐵廚乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊習人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘各君有欲購此廚以收藏重寶者可至本行選閱是幸此佈
英一千八百九十八年正月十三號

不殺呼峇即前加珍洋行謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋者其熱氣概已全消所以諸君沽飲者均深譽譽現在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

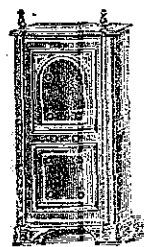


Bisquit Dubouche & Co
COGNAC

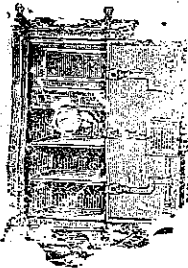
大英一千八百九十七年二月十二號
不殺呼峇即前加珍洋行謹啟

售發廚鐵名馳

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以為諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵廚久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購賣此等鐵廚已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其廚全身均用鐵製成並無雜以木料且諸廚自前至今均為一式堅固耐用



有優劣之分至於各廚大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵廚實為叻坡諸華商



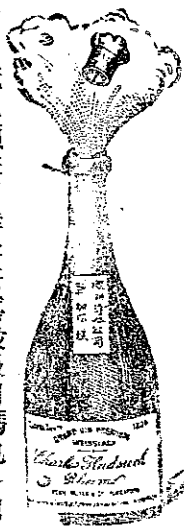
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘臨選購為盼 大英一千八百九十八年正月一號 大清光緒二十三年十二月十八日

諸君有惠顧者祈即玉

明嗎也洋行謹啟

售出品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告 大英一千八百九十八年正月一號 明嗎也洋行謹啟



賣發酒密烏



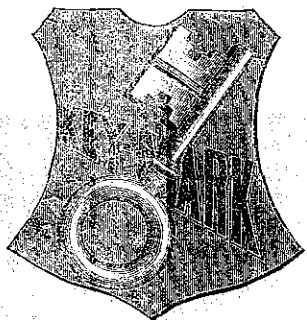
啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲酷飲者請至本行取用可也此佈 英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至惠臨購買是幸 英一千八百九十八年正月一號 大清光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

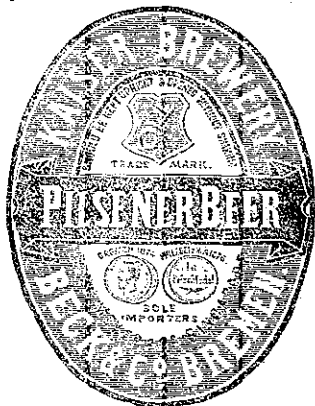
明嗎也洋行謹啟

賣出酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標飲希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶瓏泗里末望加錫檳榔嶼日裡等處其他埠均能運往並此佈聞 大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

明嗎也洋行謹啟



光緒二十四年九月初三日 滙票行情 報叻

舊烟土	無貨	新烟土	七百四十元	上甲錫	四十七元二角半	叻白椒	三十九元	叻甘蜜	五元二角七占半	吧青每担	四元五角	足金每壹萬	七十九元	吧青每担	四元五角	呂宋青每担	五元七角半	金盾行情	金盾一個	十元零三角	印度盾	一百元兌	一百四十八盾	爪亞盾	一百元兌	一百十八盾半	滙票行情	銀行利息	九八仙	滙香港	銀行現銀票一百元貼銀行	三角七占半	滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	一元	滙加勝巴	銀行現銀票一百元銀行貼出	一元	滙泗里末	銀行現銀票一百元	一百十五盾七五	滙三寶瓏	銀行現銀票一百元	一百二十盾七五	滙望加錫	銀行現銀票一百元	一百二十盾七五	滙井里汶	銀行現銀票一百元	一百十五盾七五	滙仰光	銀行現銀票一百元	一百二十盾七五	滙加里吉打	銀行現銀票一百元	一百四十五盾	滙上海	銀行現銀票	一百四十五盾半	滙商人三十日期票	一百五十盾半	滙商人三十日期票	七十三兩	滙商人三十日期票	七十六兩
-----	----	-----	-------	-----	---------	-----	------	-----	---------	------	------	-------	------	------	------	-------	-------	------	------	-------	-----	------	--------	-----	------	--------	------	------	-----	-----	-------------	-------	-----	--------------	----	------	--------------	----	------	----------	---------	------	----------	---------	------	----------	---------	------	----------	---------	-----	----------	---------	-------	----------	--------	-----	-------	---------	----------	--------	----------	------	----------	------

火 船 開 行

蘇坡	峇陵	泗水	芙蓉	麻六甲	加勝巴	毛里	泗水	芙蓉	麻六甲	日理	檳榔嶼	網略	上海	香港	麻六甲	蘇坡	坤甸	萬里洞	仰光	檳榔嶼	巨港	巨港	文島	呂宋	怡老	老怡老	老怡老	嗎辰	檳榔嶼	新加坡	麻六甲	芙蓉	望加麗	望加麗
依沙嗎勝輪船	望加錫輪船	保安輪船	吉羅輪船	北加且輪船	勝施爾輪船	望加錫輪船	面淡輪船	吉羅輪船	麻六甲輪船	又	喜美輪船	棉流沙輪船	又	沙模也輪船	又	三峇憐峇輪船	又	萬發興輪船	加里吉打輪船	吧爾亞輪船	永邇輪船	又	網甲輪船	又	由勝那士輪船	高低輪船	萬隆輪船	漳福建輪船	龍岳東港輪船	民冬致茂輪船	吉羅輪船	嗎礁丕輪船	碩頂北研輪船	豐遠輪船
初六日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日	初四日
下午三點	下午四點	下午四點	下午四點	上午九點	下午三點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	上午十一點	下午二點	上午十一點	上午十一點	下午三點	下午三點	上午十一點	上午十一點	下午三點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	上午十一點	上午十一點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午二點
豐源號	豐源號	豐源號	豐源號	法國公司	遮旦弟利士	實得力公司	又	又	又	又	棉示必洋行	棉示必洋行	又	明嗎也洋行	又	豐吉號	又	萬利豐號	又	莫實德洋行	隆美號	又	瑞記號	又	棉示必洋行	又	益隆棧	合隆號	又	豐源號	又	豐源號	又	豐源號

檳榔嶼	嗎下兒蘭喜火船	初六日	下午三點	棉示必洋行
荷禮禮	又	又	又	又
嗎辰	萬勝憐火船	初六日	下午四點	遮旦弟利士
嗎聿	高低勿老	又	又	又
吉龍	庵殼士輪船	初七日	下午三點	豐源號
大白蠟	又	又	又	又

前途來電云 法國郵船名奧施安蘭於八月初二十八日由
高浪霧啟行來叻 定於本月初四日禮拜二即能抵叻 上
落客貨訖即往 西貢 香港 上海 等處
前途來電云英國郵船名高勞疊打於本月初一日 由香港
啓程來叻 定於本月初六日禮拜四即能抵叻 上落客貨
畢即往歐洲等處矣